



ASSEMBLY OF TURKISH AMERICAN ASSOCIATIONS (ATAA);
THE LIGHT MILLENNIUM, CHARITABLE GLOBAL HUMAN ADVANCEMENT ORG (LMGLOBAL);
TURKISH WOMEN LEAGUE OF AMERICA (TWLA),
ASSOCIATED WITH THE UNITED NATIONS DEPARTMENT OF GLOBAL COMMUNICATIONS;
AND ASSOCIATION OF TURKISH AMERICANS OF SOUTHERN CALIFORNIA (ATASC)

Jointly Organize and Present a Webinar on:

"CELEBRATING INTERNATIONAL MOTHER LANGUAGE DAY (21 FEBRUARY)"

LEARNING TURKISH and TURKIC LANGUAGES

on Digital Environment in the United States:
CHALLENGES AND OPPORTUNITIES



KEYNOTE SPEAKERS

GÜLGÜN FEYMAN

ANCHORWOMAN, PRESENTER, WRITER, DICTION INSTRUCTOR

DR. FERİDE HATİBOĞLU

PRESIDENT OF THE AMERICAN ASSOCIATION OF
TEACHERS OF TURKIC LANGUAGES



PANELISTS

PROFESSOR TİMUR KOCAOĞLU

INTERNATIONAL RELATIONS, MICHIGAN STATE UNIVERSITY

DR. MÜGE SATAR

LECTURER IN APPLIED LINGUISTICS AND TESOL, NEWCASTLE UNIVERSITY

DR. GÜLİZ KURUOĞLU

LECTURER ON TURKIC LANGUAGES AND LINGUISTICS



MODERATORS

BİRCAN ÜNVER, M.A.

FOUNDER AND PRESIDENT OF THE LIGHT MILLENNIUM (LMGLOBAL)

PROFESSOR SİBEL EROL

MIDDLE EASTERN STUDIES, NEW YORK UNIVERSITY

SUNDAY, FEBRUARY 20, 2022

12:00PM-230PM ET | 11:00AM-1:30PM CT | 9:00AM-12:00PM PT | 17:00-19:30 UK | 18:00-20:30 GR | 20:00-22:30 TR

ONLINE REGISTRATION: us02web.zoom.us/join/wn_1Asj21erSdyRru7sDxXoZQ

CONTRIBUTING ORGANIZATIONS:

ASSOCIATION OF TURKISH AMERICANS – SOUTHERN CALIFORNIA, SAN DIEGO (ATASC-SD)

SPECIAL PROJECT CHAPTER-ATATÜRK MEMORIALS CHAPTER (ATAMLA)

EMPOWERING THE TURKISH AMERICAN COMMUNITY (ETAC-USA)

TURKISH AMERICAN CULTURAL ALLIANCE (TACA)

TURKISH AMERICAN REPERTORY THEATER & ENTERTAINMENT (TARTE)

LANGUAGE: BILINGUAL



#IMLD2022 #A_T_A #LMGLOBAL #TWLA #NYATATURKOKULU #MOTHERLANGUEDAY #UNESCO #MULTILINGUALISM #UNWITHCIVILSOCIETY #UNDGC_CS0

PROGRAM

First Session (In Turkish)

“Celebrating International Mother Language Day through Turkish”

Opening Music by

**AKM Çocuk Korusu, Atatürk Çocukları Şarkısı, ATAMLA
Can Gözümoğulları, Eda Aksoy, Selin Ayşe Müdar and Kezban Aslan (video)**

Welcoming Remarks by

MAZLUM KOŞMA

President, Assembly of Turkish American Associations (ATAA)

Introduction by

BİRCAN ÜNVER

Founder-President of The Light Millennium (LMGlobal)

Keynote Speaker

GÜLGÜN FEYMAN

Anchorwoman, Presenter, Writer, Diction Instructor

Presentations by

**Turkish Women’s League of America (TWLA) and
New York Atatürk School**

Introductions by

Sermin Özçilingir, President, TWLA

Presentations by

Ayça Ergisi, Principal, NY Atatürk School (video)

Mar Deniz Gömez-Koldemir, Alumna, NY Atatürk School (2018)

Efe Yenigün, Alumna, NY Atatürk School (2015) (video)

Association of Turkish Americans of Southern California (ATASC)

Introduction by

Nilay Senel-Nylund, President, (ATASC)

ATASC-San Diego Turkish School

Introduction by

Didem Brott, President, ATASC-SD Turkish School

Reading performances by

Emre Brott, “Andımız”;

Duru Kincal, “Selected quotes by Atatürk,

Derin Balcı and Ege Balcı "Why we should speak Turkish";

Introduction by

Esra Uğurlu, Vice President, ATASC-SD

Reading performances by

Mert Arslan, Nazım Hikmet's poem "Davet";

Reyhan Sıdal, Atatürk's "Nutuk for Children; The speech of Atatürk for children";

Anka Engin, "Learning Turkish language on a digital platform" and

Gökçe Boz (Psychologist), "What does it feel like to be a graduate of Turkish School?".

Empowering the Turkish American Community (ETAC-USA)

Introduction by

Nağme Uçar Erberk, Vice President ETAC-USA

Presentations by

Ayla Sönmez Birer, ETAC Çocuk Kulübü Üyesi (video)

Atlas Yurdutemiz, ETAC Çocuk Kulübü Üyesi (video)

Yağmur Yazıcı, ETAC Çocuk Kulübü Üyesi (video)

Tutku Birik, "Selam" Poem by Ahmet Muhip Dranas, Student. ETAC Children's Club

Turkish American Cultural Alliance (TACA) and Atatürk Elementary School

Introductions by

Vildan Görener, President, TACA

Ceren Cevher Rodriguez, Director, Ataturk Elementary School

Reading performances by

Atatürk Okulu öğrencileri - Şiir okuma – "Mustafa Kemal'i Düşünüyorum"

Ümit Yaşar Oğuzcan, Liyah ve Leila Taylor

Atatürk Okulu anasınıfı öğrencileri (video)

Turkish American Repertory Theater & Entertainment (TARTE)

Introduction by

Ayşe Eldek-Richardson, Founder/Artistic Director, TARTE

Turkish poems:

"Sessiz Gemi", Yahya Kemal Beyatlı cited by **Ayşe Eldek**

"Gidisini Anlatıyorum", Rıfat Ilgaz cited by **Ezgi Cohen**

"Tepeden", Yahya Kemal Beyatlı cited by **Feryal Kilisli**

Special Project Chapter – Atatürk Memorials Chapter (ATAMLA)

Introduction by

Vega Sankur, President, ATAMLA

Turkish Poem "Daha Güzel Bir Dünya" Rıfkı Kaymaz cited by **Selin Ayşe Müdar**

Moderator & Closing Remarks

BİRCAN ÜNVER

Founder-President of The Light Millennium,
Charitable Global Human Advancement Organization

Second Session *(In English)*

Learning Turkish and Turkic Languages on Digital Environment in the United States: Challenges and Opportunities

An interview with **Johan Vandewalle**, Belgian linguist (1987, TRT video)

Moderator

PROFESSOR SİBEL EROL

Middle Eastern Studies, New York University

Keynote Speaker

FERİDE HATİBOĞLU, PHD

President of the American Association of
Teachers of Turkic Languages (AATT)

Panelists

PROFESSOR TİMUR KOCAOĞLU

International Relations, James Madison College
Michigan State University

MÜGE SATAR, PHD

Lecturer in Applied Linguistics and TESOL,
Newcastle University, UK

GÜLİZ KURUOĞLU, PHD

Turkic Languages and linguistics
[Retired] Lecturer, UCLA

Interactive Session

Closing Remarks

INTERNATIONAL MOTHER LANGUAGE DAY #IMLD2022 #UNESCO



The theme of the 2022 International Mother Language Day is by UNESCO, “*Using technology for multilingual learning: Challenges and opportunities*”, encourages to explore the potential role of technology to advance multilingual education and support the development of quality teaching and learning for all.

The first session of the webinar will celebrate the Turkish mother language with renowned Turkish Anchorwoman, Presenter, Writer, Diction Instructor **Gülgün Feyman** along with several Turkish-American Weekend-Elementary Schools from New York City to Chicago and to San Diego through short presentations by the contributing organizations, schools, students, alumni and performers both as live and via video.

The second session will be in English language. Its theme is adapted by UNESCO’s 2022 Theme for the IMLD as it is indicated in the prior paragraph into the following titled, “*Learning Turkish and Turkic Languages on Digital Environment in the United States: Challenges and Opportunities.*”

This session will be an academic panel discussion, which will explore on the UNESCO’s laid out theme and on the following two points:

- Enhancing the role of teachers in the promotion of quality multilingual teaching and learning in correlation with teaching Turkish and Turkic Languages in the United States
- Reflecting on technologies and its potential to support multilingual teaching and learning along with presented challenges.

CONCEPT OF THE #IMLD2022 BY UNESCO.ORG

“Technology has the potential to address some of the greatest challenges in education today. It can accelerate efforts towards ensuring equitable and inclusive lifelong learning opportunities for all if it is guided by the core principles of inclusion and equity. Multilingual education based on mother tongue is a key component of inclusion in education.

During COVID-19 school closures, many countries around the world employed technology based solutions to maintain continuity of learning. A recent UNESCO, UNICEF, World Bank and OECD survey on national education responses to COVID-19 school closures of 143 countries showed that 96 per cent of high-income countries provided remote learning through online platforms for at least one education level compared to only 58 per cent of low-income countries. In low-income contexts, the majority of countries reported using broadcast media such as television (83%) and radio (85%) to support continuity of learning.

Obviously, teachers lacked skills and readiness for using distance teaching. Many learners lacked the necessary equipment, internet access, accessible materials, adapted content, and human support that would have allowed them to follow distance learning. Moreover, distance teaching and learning tools, programmes and content are not always able to reflect language diversity.”

Background: On 17 November 1999, under the leadership of Bangladesh, 21 February was recognized as the International Mother Language Day by the United Nations (UN) Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) to promote cultural diversity and multilingualism, and the right to education in mother tongue and mother tongue has been guaranteed.

ULUSLARARASI ANA DİL GÜNÜ'NÜN TEMASI #IMLD2022 #UNESCO

UNESCO tarafından 2022 Uluslararası Anadili Günü'nün teması olan “**Çokdilli öğrenme için teknolojiyi kullanmak: Zorluklar ve fırsatlar**”, teknolojinin çok dilli eğitimi ilerletmedeki potansiyel rolünü tartışmaya ve herkes için kaliteli öğretim ve öğrenimin gelişimini desteklemeye teşvik ediyor. Sanal oturumun ilk bölümü Türkçe ana dilinde sunulacak. Bu bölümde ünlü Türk Haber Spikeri, Sunucu, Yazar, Diksiyon Eğitmeni **Gülgün Feyman** ile birlikte olacağız. Aynı zamanda, New York Şehri'nden Şikago'ya ve San Diego'ya kadar Amerika'nın *doğusundan–batısına* uzanan birçok Türk-Amerikan *Hafta sonu-İlköğretim* Okullarının öğrencileri, mezunları ve sanatçılar tarafından okunacak şiirler ve kısa seçkiler ile hem canlı hem de video sunumlarıyla Türkçe anadili Amerika'da kutlanacaktır. Aynı zamanda, bu oturuma katkıda bulunan kuruluşların temsilcileri de kısa sunumlar yapacak. İkinci oturum ise İngilizce akademik bir panel formatında olacaktır. Teması ise UNESCO'nun 2022 IMLD Teması tarafından bir yukarıdaki ilk paragrafta belirtildiği gibi Türkçe ve Türk dilleri çerçevesine uyarlanmıştır: “**Amerika Birleşik Devletleri'nde Dijital Ortamda Türkçe ve Türk Dillerini Öğrenmek: Zorluklar ve Fırsatlar**” Bu oturum, UNESCO'nun tanımlamış olduğu tema kapsamında, aşağıdaki iki noktaya odaklanacaktır:

- Amerika Birleşik Devletleri'nde Türkçe ve Türk Dilleri öğretimi ile bağlantılı olarak üniversitelerde ki durum ile kaliteli çok dilli öğretim ve öğrenimin teşvik edilmesinde öğretmenlerin rolünün artırılması;
- Sunulan zorluklarla birlikte çok dilli öğretim ve öğrenimi destekleme potansiyeli ve teknolojileri üzerine farklı üniversitelerden (Amerika ve İngiltere) katılacak akademisyenlerin tecrübeleri, durum değerlendirmesi ve zorluklara karşı önerileri.

UNESCO'NUN 2022 #IMLD TEMASI:

*“Teknoloji, bugün eğitimdeki en büyük zorluklardan bazılarını ele alma potansiyeline sahip. Kapsamını en geniş alana yayarak, eşitlik temel ilkeleri tarafından yönlendirilmesi teşvik edilir. **Anadil** de eğitim, herkes için eşitlikçi ve kapsayıcı yaşam boyu öğrenme fırsatlarının sağlanmasına yönelik çabaları hızlandırmayı ve çok dilli eğitimi temel alır. Anadil ve çok dillilik, eğitime katılımın önemli bir bileşenidir. COVID-19 okullarının kapanması sırasında dünya çapında birçok ülke, öğrenmenin sürekliliğini sağlamak için teknoloji tabanlı çözümler kullandı. Yakın tarihli bir UNESCO, UNICEF, Dünya Bankası ve OECD'nin 143 ülkenin COVID-19 okullarının kapanmasına verdiği ulusal eğitim tepkileri üzerine yaptığı anket, yüksek gelirli ülkelerin yüzde 96'sının en az bir eğitim seviyesi için çevrimiçi platformlar aracılığıyla uzaktan eğitim sağladığını gösterdi.*

Düşük gelirli ülkelerin çoğunda ise öğrenmenin sürekliliğini desteklemek için televizyon (%83) ve radyo (%85) gibi yayın araçlarının kullandığı bildirildi.

Öğretmenler uzaktan öğretimi kullanmak için beceri ve hazırlıktan yoksundu. Birçok öğrenci, uzaktan eğitimi takip etmelerini sağlayacak gerekli donanım, internet erişimine, erişilebilir materyallere, uyarlanmış içeriğe ve insan desteğine sahip değildi. Ayrıca uzaktan eğitim ve öğretim araçları, programları ve içerikleri de her zaman dil çeşitliliğini yansıtamıyor.”

Tarihçesi: 17 Kasım 1999'da, Bangladeş'in öncülüğünde, Birleşmiş Milletler (BM) Eğitim, Bilim ve Kültür Örgütü (UNESCO) tarafından kültürel çeşitliliği ve çok dilliliği desteklemek amacıyla 21 Şubat günü, Uluslararası Anadili Günü olarak kabul edilmiştir. Bu çerçevede, anadili ve anadilinde eğitim hakkı güvence altına alınmıştır.

BIOGRAPHIES

KEYNOTE SPEAKERS

GÜLGÜN FEYMAN - Session#1 – Keynote (Ana-konuşmacı)



Gülgün Feyman was born in Ankara. Since her father was an officer in the Turkish Army, she had the chance to live and see every corner of Turkey with her family. Young Feyman graduated from Erzurum “Deneme Lisesi” (Pilot High School) and Erzurum Atatürk University in Erzurum, where her family lived for 8 years as a part of her father’s mandatory military “Eastern” service. In the same year, she entered and won the Turkish Radio & Television examination, and started working at TRT Ankara Radio. Later on, Feynman was transformed into the TRT News Center, where she worked as a Redactor and Announcer at the TRT News Center. Mrs.

Feyman took a part in the establishment of the first Private Television in Turkey with Magic Box Star 1. Later on, she also worked on various private television channels. Throughout her professional life, the Turkish language has been Mrs. Feyman’s priority. For this reason, she has taught in many universities and schools, and gave seminars on the “correct” and “beautiful use of our language”, and these teaching-related works and activities continue with distance education due to the corona epidemic. Mrs. Feyman has received more than 300 awards from well-recognized important institutions in the field of communications. Currently, Feyman is with FlashTV, and also produces-presents her Youtube **Gülgün Feyman Channel** as live and pre-recorded.

Gülgün Feyman, Ankara doğumludur. Babasının Subay olması nedeniyle, Türkiye’nin her köşesini görme şansı oldu. Şark hizmeti nedeniyle 8 yıl kaldıkları Erzurum’da, Erzurum Deneme Lisesi ve Erzurum Atatürk Üniversitesi’ni bitirdi. Aynı yıl, Türkiye Radyoları Sınavını kazanarak, TRT Ankara Radyosu’nda göreve başladı. Ardından TRT Haber Merkezi sınavını kazanarak, Haber Merkezi’nde Redaktör, Spiker olarak görev aldı. İlk Özel Televizyon alanında ise Magic Box Star 1 ile kuruluşunda görev aldı. Daha sonra çeşitli özel televizyon kanallarında çalıştı. Meslek hayatı boyunca, Türkçe önceliği olmuştur. Bu nedenle çok sayıda üniversite ve okul da dersler ve seminerler vererek, dilimizin doğru ve güzel kullanılması yönünde çalışmalar yaptı. Bu çalışmalarına korona salgını nedeniyle uzaktan eğitim ile devam etmektedir. Feyman alanında belli başlı bilinen önemli kurumlardan almış olduğu 300’den fazla ödülün de sahibidir. Feyman, Flash TV ile Youtube’da **Gülgün Feyman Kanalı’nda** canlı ve bant-yayın olmak üzere yoğun olarak sürdürmektedir.

FERİDE HATİBOĞLU, PhD - Session#2 – Keynote (Ana-konuşmacı)



Teaching modern Turkish language and Culture and Ottoman Turkish courses at the University of Pennsylvania, Dr. Hatiboglu spent early part of her life in Istanbul where she earned a law degree from the Faculty of Law at Istanbul University and Ph.D. in Banking & Insurance from Marmara University in Istanbul. She is the President of the American Association of Teachers of Turkic Languages (AATT) and member of the American Research Institute in Turkey, Ottoman Turkish Studies Association, Middle East Studies Association, and American Council on the Teaching of Foreign Languages. She also has full Oral Proficiency Interview and Writing Proficiency Test

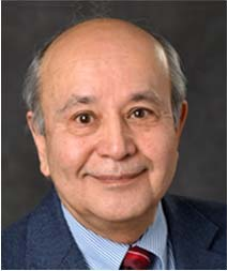
Certifications for Turkish from American Council on the Teaching of Foreign Languages.

Pennsylvania Üniversitesi’nde modernTürkçe dili ve kültürü ve eski Türkçe dersleri veren Feride Hatiboğlu İstanbul Üniversitesi Hukuk Fakültesinden mezun olduktan sonra Marmara Üniversitesi

Bankacılık ve Sigortacılık bölümünde doktorasını tamamladı. American Association Teachers of Turkic başkanı olan Dr. Hatiboglu Middle East Studies Association, American Research Institute in Turkey, American Council on The Teaching of Foreign Languages üyesidir. Feride Hatiboglu Türkçe dili değerlendirmelerinde geçerli olarak Oral Proficiency Interview ve Writers Proficiency Test sertifikalarına sahiptir ve bu alanda hizmet vermektedir.

PANELISTS

PROFESSOR TIMUR KOCAOĞLU - Session#2



Timur Kocaoğlu is professor of International relations at James Madison College. He also serves as the Associate Director of the Center for European, Russian and Eurasian Studies as well as the Turkic languages Coordinator at the College of Arts and Letters at MSU. Timur Kocaoğlu received his B.A. (1971) at the Department of Turkish Language and Literature of Istanbul University; M.A. (1976) & PhD (1982) at the Department of Middle East Languages and Cultures, Columbia University, New York. He worked as a journalist and research analyst at Radio Liberty (Munich, Germany) and at several universities: Marmara University and Koç University in Istanbul;

Michigan State University in East Lansing, USA. He taught Turkish as well as Uzbek, Kazakh, and other Turkic languages; literature, culture and history of the Turkic peoples as well as international relations. His books, book chapters, and articles published in English, Turkish, Uzbek, Kazakh, and Russian languages in various countries on Turkic languages, literature, and politics, the most recent one is Making Russia and Turkey Great Again (Timur Kocaoğlu co-authored with Norman Graham, Folke Lindahl). Lanham: Lexington Books, 2021.

Timur Kocaoğlu'nun lisansı (1971) Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü, İstanbul Üniversitesi; yüksek lisansı (1976) ile doktorası (1982) Orta Doğu Dilleri ve Kültürleri Bölümü, Columbia University, New York. Radyo gazetecisi ve araştırma analisti olarak Radio Liberty (Münih, Almanya) ve çeşitli üniversitelerde çalıştı: Marmara Üniversitesi ile Koç Üniversitesi (İstanbul); Michigan State University (East Lansing, ABD). Türkçe, Özbekçe, Kazakça ve başka Türk dilleri, edebiyat, kültür, siyaset ile uluslararası ilişkiler alanlarında dersler verdi. Türk dilleri, edebiyatı ve siyaseti konusundaki kitapları, kitap bölümleri ve makaleleri İngilizce, Türkçe, Kazakça ve Rusça olarak değişik ülkelerde yayımlandı. En son yayını: Making Russia and Turkey Great Again (Timur Kocaoğlu co-authored with Norman Graham, Folke Lindahl). Lanham: Lexington Books, 2021

DR. MÜGE SATAR - Session#2



Dr. Müge Satar is a lecturer in Applied Linguistics and TESOL at Newcastle University, UK. She is interested in communicative and pedagogical aspects of multimodal interaction for online language learning and teaching, focusing on social presence, meaning-making, instruction-giving, and translanguaging. She is the co-editor of the Journal of Virtual Exchange and has publications in leading journals in the field such as Language Learning and Technology, ReCALL, and System. She is the Principal Investigator (coordinator) of the ENACT project (enacteuropa.com) co-funded by the European Union. She joined the Applied Linguistics and

Communication team at Newcastle University in December 2016. Prior to that she worked as a Lecturer at Boğaziçi University, Istanbul teaching academic English and TESOL courses She has also taught English as a foreign language and Turkish as a foreign language at both secondary school level and in adult education in Turkey and in the UK, at King's College, London. Her research interests include

Computer Assisted Language Learning (CALL), in particular Computer Mediated Communication (CMC) and online language learning and teaching.

GÜLİZ KURUOĞLU, PhD- Session#2



Güliz Kuruoğlu got her PhD from University of Washington. Her field was Turkic Languages and linguistics. Then she taught linguistics at Bogaziçi University. Later she continued her teaching career in the US teaching Turkish language, literature and culture and whenever there was a demand, she also taught courses on Turkic languages and cultures at universities such as UC Berkeley, The University of Texas at Austin, and UCLA as a lecturer. During her career she also worked on various projects. She served in committees developing Turkish and Uzbek proficiency guidelines, Language Learning Framework for Turkish, and developing National Testing for Turkish. At UCLA she developed web based listening modules for Turkish called Turkish Tutor. She also worked on listening modules for the Azerbaijani language at UCLA. She retired from teaching in 2015.

Güliz Kuruoğlu doktorasını University of Washington'dan aldı. Türk Dilleri ve dilbilim üzerine ihtisas yapmıştır. Mezuniyetten sonra Boğaziçi Üniversitesinde dilbilim dersleri verdi. Daha sonra kariyerini Amerika'da, UC Berkeley, The University of Texas at Austin ve UCLA gibi üniversitelerde, Türk dili, edebiyatı ve kültürü üzerine dersler vererek devam ettirdi. Ayrıca bazen istek üzerine Türk dilleri ve kültürleri üzerine de dersler verdi. Öğretim kariyeri süresince Türkçe ve Özbekçe Yeterlilik İlkeleri, Türkçe Öğrenim Kılavuzu, Ulusal bir Türkçe Testi hazırlama gibi projelerde çalışmıştır. UCLA'de Turkish Tutor adında dinleme modülleri geliştirmiş ayrıca Azerbaycan dili dinleme modülleri üzerinde de çalışmalar yapmıştır. 2015 yılında UCLA'dan emekli oldu.

MODERATORS

BİRCAN ÜNVER, M.A. - Session#1



Originator, Founder-President & Head Rep. of The Light Millennium, Charitable Global Human Advancement Organization (LMGlobal.Org) to the United Nations Department of Global Communications (UN DGC). She has been leading all aspects of the LMGlobal's e-publications and public programs and The Light Millennium Television (#LMTV; #LightMillenniumTV) Programs since 2000. Officially formed it based in New York in 2001. She carried out LM's association with the U.N. as an NGO in 2005. Currently, she serves as Chair of the ATAA Committee on UN Relations, and served as the ATAA New York Region V.P. from 10/2019 to 01/2022.

Also, serves as a Director at Global NGO Executive Committee (GNEC.NGO) & Chair, Outreach & Partnerships Subcommittee at GNEC. Bircan is author of the following four Turkish titled books in print, "En Kutsalı Yaratmak" (1995, 2022/2nd Print), "Sanatın Labirentlerinde...(2016), "Işık Yollarında (poetry, 2017), and "Bin Yıl Daha" (2020). She holds a master's degree (M.A.) in Media Studies from the New School University (1999, NYC), and B.A. in Fine Arts from the Mimar Sinan University (1988, Istanbul). www.lmglobal.org, www.lightmillennium.org, www.turkishlibrary.us, www.vimeo.com/channels/LightMillenniumTV.

Orijinatör, Kurucu-Başkan ve "The Light Millennium, Charitable Global Human Advancement" (2001, New York) kuruluşunun (LMGlobal.Org) Birleşmiş Milletler Küresel İletişim Birimine (UN DGC) Baş Temsilcisi. 2000 yılından bugüne LMGlobal'ın e-yayınlarının, BM ve kamuya açık etkinliklerinin ve The Light Millenium TV (#LMTV; #LightMillenniumTV) programlarının bütün içerik, teknik, yayın olmak

üzere üstlenmiş ve uygulamıştır. 2005 yılında LM'nin BM'ye olan üyelik sürecini başlatmış ve STK statüsünde üye olmasını sağlamıştır. ATAA BM İlişkileri Komitesi Başkanı (10/2019'dan itibaren) ve ATAA'nın 2019-2021 dönemi New York Bölgesi Başkan Yardımcısı olarak görev yapmıştır. Ayrıca, Küresel STK Üst Kurulu'nda (GNEC. NGO) Direktör ve GNEC'de Dış İlişkiler ve Ortaklıklar Alt Komitesi'nde başkan olarak görev yapmaktadır. "En Kutsalı Yaratmak" (1995, 2022/2. Baskı), "Sanatın Labirentlerinde..." (2016), "Işık Yollarında (şiir, 2017) ve "Bin Yıl Daha" (2020) olmak üzere dört adet Türkçe basılmış kitabın da yazarıdır. New School Üniversitesi'nden (1999, NYC) Medya Çalışmaları alanında yüksek lisans derecesi (MA) ve B.A. Mimar Sinan Üniversitesi Güzel Sanatlar Yüksek Lisans diploması almıştır (1988, İstanbul).

PROFESSOR SİBEL EROL - Session#2



Sibel Erol holds a Ph.D. in Comparative Literature from the University of California, Berkeley. She has taught comparative literature, women's studies and Turkish at UC, Berkeley and Washington University in Saint Louis before joining New York University where she's a professor of Middle Eastern Studies and has been teaching Turkish language and literature since 1998. She works on nationalism, women authors, the modern novel and film. She's published numerous essays on a variety of authors ranging from Orhan Pamuk, Yakup Kadri, Reşat Nuri, Ömer Seyfettin to Halide Edib, Adalet Ağaoğlu, Sevgi Soysal and Nazlı Eray among others as well as

book reviews, prefaces and encyclopedia articles both in English and Turkish. Her most recent publication is an edited collection of articles on Orhan Pamuk's novel Snow: Kar Üzerine Yazılar (Writings on Snow). This volume, which brings together the Turkish translations of major articles and reviews written on the novel, came out in October 2021.

Sibel Erol doktora derecesini California Üniversitesi, Berkeley'den, Karşılaştırmalı Edebiyat dalında almıştır. New York Üniversitesine katılmadan önce UC, Berkeley'de ve Washington University in Saint Louis'te karşılaştırmalı edebiyat, kadın çalışmaları ve kadın yazarlar üzerine dersler vermiş ve Türkçe öğretmiştir. 1998'den beri de New York Üniversitesinde, Türk dili ve edebiyatı dersleri öğretmektedir ve Orta Doğu Bilimleri profesörü ünvanını taşımaktadır. Profesör Erol, çalışmalarında, milliyetçilik, kadın yazarlar, modern roman ve film konuları üzerine eğilmiştir. Orhan Pamuk, Yakup Kadri, Reşat Nuri, Ömer Seyfettin'den Halide Edib, Adalet Ağaoğlu, Sevgi Soysal, Nazlı Eray'a kadar geniş bir yazar yelpazesi üzerine akademik makaleler, tanıtım yazıları, kitap önsözleri ve ansiklopedi yazıları yayımlamıştır. En son olarak Orhan Pamuk'un Kar romanı üzerine yabancı dillerde yazılan en önemli yazıların Türkçe tercümelerinden oluşan derleme kitabı Kar Üzerine Yazılar başlığı altında Ekim 2021'de Yapı Kredi Yayınlarından çıkmıştır.

ORGANIZERS



ASSEMBLY OF TURKISH AMERICAN ASSOCIATIONS (ATAA)

The Assembly of Turkish American Associations (ATAA), representing over 50 local chapters and 500,000 Turkish Americans throughout the United States, serves locally and nationwide to develop an informed and empowered Turkish American community and to support strong U.S.-Turkish relations. The ATAA is a 501(c)(3) non-profit organization formed under the laws of the District of Columbia in 1979. As a non-faith-based organization, ATAA is open to people of diverse backgrounds. In July 2020, ATAA has associated with the United Nations Department of Global Communications. The founding principle of ATAA was the need to create cohesion and cooperation among the large numbers of social/cultural Turkish American organizations around the US. The Assembly's main goal is to be a link between all communities, large or small, and pursue their interests in Washington and beyond. The main objectives of ATAA are two-fold. One is to create an informed national Turkish American community that can help foster US-Turkey relations and take an active part in promoting a balanced and truthful picture of Turkey in the US. The other is to educate Americans in government, the media, and the public at large about Turkey and issues that concern us as Turkish Americans. www.ataa.org

TÜRK AMERİKAN DERNEKLERİ KURULU

Türk Amerikan Dernekleri Kurulu (ATAA), 1979'da District of Columbia yasalarına göre kurulmuş 501 (c) (3) kar amacı gütmeyen bir kuruluştur. Amerika Birleşik Devletleri'nde 50'den fazla yerel Türk Amerikan Derneğini ve 500.000 Türk Amerikalıyı temsil eden ATAA, bilgili ve güçlendirilmiş bir Türk Amerikan toplumu geliştirmek ve güçlü ABD-Türkiye ilişkilerini desteklemek için hizmet vermektedir. İnanç temelli olmayan bir kuruluş olarak ATAA farklı birikim ve kültürel geçmişlere sahip insan ve toplumlarla iyi ilişkiler ve işbirliği kurmaya da açık bir kuruluştur. ATAA'nın, Amerika kapsamında aldığı bu önemli yer ve rolü, Birleşmiş Milletler Küresel İletişimler Birimi – Sivil Toplum Kuruluşları'na, Temmuz 2020'de üye olmasıyla da pekiştirmiştir. Böylece, BM nezdinde ve STK bağlamında, Türk-Amerikan toplumunun varlığını küresel olarak da geliştirmek ve güçlendirme doğrultusunda, temel bir adım atmıştır. Amerika'da bilgili, güçlendirilmiş ve etkin bir Türk-Amerikan toplumu geliştirmek ve aynı zamanda güçlü ABD-Türkiye ilişkilerini geliştirmek ve desteklemek için gerek eyaletler bazında gerekse Amerika kapsamında, Türk-Amerikan toplumunun Türkiye ile bağlarını da aktif ve etkin sürdürmek, kültürel ve milli değerlere sahip çıkmak ve Amerika'da da etkin bir Türk-Amerikan toplumunun varlığına ve devamlılığına hizmet vermektedir.



THE LIGHT MILLENNIUM, CHARITABLE GLOBAL HUMAN ADVANCEMENT ORGANIZATION (LMGLOBAL)

The Light Millenium, Inc. – A Charitable Global Human Advancement Organization (LMGlobal): has sustained a good standing as an associated NGO with the United Nations Department of Global Communications (formerly, UN-DPI since 2005). The LM publishes online issues, organizes public events, produces-and-presents television programs on the local channels (LMTV) and develops/presents various concepts in multi-platforms. It was introduced on the Web in 1999, and officially founded based in New York in 2001 by Bircan Ünver. The LM mainly has been focused on public awareness via multi-media platforms, has encouraged active participations from the all walks of life and promotes the following matters within its capacity as a '*rights based*' organization, based on its initial 2001 Certificate of Incorporation: *Human Advancement, Democracy-Equality-Justice, Fostering World Peace, Freedom of Expression, Encouraging Intellectual Productivity, Girls-Women Rights, Cultural Diversity, Advancing Culture of Peace, and Global Connectivity...* The LM is a non-religious, non-political, not-for-profit (501-c-3), nongovernmental (NGO), and independent *secular* organization. The Organization received the "approval" of the "**Amended-and-Broadened**" Certificate of Incorporation, and gained a new capacity towards becoming a 'service' and 'rights' based organization, effective as of December 17, 2019. www.lmglobal.org , www.lightmillennium.org

İŞIK BİNYILI, KÜRESEL İNSANİ YARDIMLAŞMA VE GELİŞTİRME KURUMU, 2001, NEW YORK (LMGLOBAL)

Birleşmiş Milletler Küresel İletişim Birimi'ne (UN Department of Global Communications; eski adıyla UN-DPI) 2005 yılından itibaren aktif-üye bir STK statüsünü sürdürmektedir. LM, çevrimiçi web ortamında e-dergiler, halka açık etkinlikler düzenlemekte ve sunmaktadır. Aynı zamanda, ticari-olmayan televizyon programları üretir ve yayınlar. 1999 yılında Web'de tanıtıldı. 2001'de Bircan Ünver tarafından New York merkezli kuruldu. LMGlobal, esas olarak multimedya platformlarıyla, kamuoyunun ortak bilincinin gelişmesi ve BM programlarıyla günlük sosyal ve kültürel sorunların ilişkilendirilmesinin farkındalığına odaklanmıştır. Programlarında ise hayatın her kesiminden aktif katılımı teşvik etmektedir. LMGlobal, dini ve de politik olmayan, kar amacı gütmeyen (#501-c-3), üye-bazlı olmayan bağımsız ve laik bir sivil toplum (STK/NGO) kuruluşudur. LM, "Değiştirilmiş ve Genişletilmiş" Kuruluş Sertifikasının "yasal onayını" ise 17 Aralık 2019 tarihi itibarıyla almıştır. Bu tarihten itibaren geçerli olmak üzere, "The Light Millennium" "hak" ve "sosyal destek" temelli bir kuruluş olma yolunda da yasal olarak yeni bir kapasite kazanmıştır.



TURKISH WOMEN LEAGUE OF AMERICA & NEW YORK ATATÜRK SCHOOL

Established on September 17, 1958, as a 501(c)(3) non-profit organization in New York, Turkish Women's League of America (TWLA) aims to preserve and teach Turkish language and culture to the future generations. The organization is one of the oldest active Turkish- American organizations in the USA and is the sole supporter of the NY Atatürk School which has been a pride since 1971. The organization and its members adhere to the principles of modern Turkey's founder Mustafa Kemal Atatürk and the values of the Republic and adopt the national, moral, human, spiritual and cultural values of the Turkish Nation. We organize cultural and recreational activities to foster a better understanding between the people of Turkey and the United States. With this awareness, Turkish Women's League of America works devotedly with institutions and nongovernmental organization to achieve and preserve the deserved respected place of women in the society. atkb.org

Founded and sponsored by Turkish Women's League of America (TWLA) since 1971, New York Atatürk School has hundreds of alumni and is the oldest established weekend Turkish educational institution in New York. During the Covid19 pandemic that has shaken the whole world, New York Atatürk School 's education continues online without interruption.

AMERİKA TÜRK KADINLAR BİRLİĞİ VE NEW YORK ATATÜRK OKULU

17 Eylül 1958 yılında New York şehrinde vergiden muaf bir kamu organizasyonu olarak kurulmuştur. Aralık 2021 yılından itibaren UNDGC üyesidir. Amerika Türk Kadınlar Birliği, ABD'de faal Türk- Amerikan organizasyonları içerisinde en eskilerinden biridir. 1971'den beri gururumuz olan New York Atatürk Okulu'nu bünyesinde barındırmaktadır. Amerika Türk Kadınlar Birliğinin görevlerinden biri de , tüm insanların din, dil, ırk farkı gözetmeksizin eşit ve kardeş olduğu doğrultusunda Türkler ve yabancılar arasında dostluk kurmaktır. Sanat ve kültürel etkinlikler düzenleyerek Türk örf ve adetlerini yabancılarla paylaşmak ,dostluklar kurarak ülkemizi en güzel şekilde tanıtmaktır.

Amerika Türk Kadınlar Birliği'nin kuruluşu olan Atatürk Okulu, Atatürkçü eğitimi ilke edinen ve uyguladığı eğitim ile birleştiren ilk ve öncü Türkçe eğitim veren ilk eğitim kurumu olarak 1971 yılında eğitime başlamıştır. Mart 2020'den beri tüm Dünya'yı sarsan Covid19 pandemi süresinde eğitime online'da aralıksız olarak devam etmektedir. Hatta bu süreçte online eğitimine diğer eyaletlerden ve ülkelerden de katılan öğrencileri ile eğitim yelpazesini genişletmiştir.



ASSOCIATION OF TURKISH AMERICANS OF SOUTHERN CALIFORNIA (ATASC)

The organization was first founded in 1953 as the “Turkish-American Club”. The main goal was to promote a better understanding of Turkey and Turkish people in the USA and to provide the means for Turkish-Americans to get together and observe special occasions such as Bayrams. It continued through periods of strength with many activities followed by periods of relative inactivity. In 1985, the association bylaws were revised to permit it to become a tax-exempt, non-profit organization. With tax exempt status, all contributions to the organization are tax-deductible. The name was changed to the American Turkish Association of Southern California. The acronym ATASC is consistent with the philosophy of the members: a group adhering to the teachings of the founder of modern Turkey, Mustafa Kemal Atatürk (also referred to as ATA, which means “father”). Today, ATASC continues to provide an invaluable service to the Turkish-American community. From social activities, cultural activities, charitable causes, as well as building community, ATASC plays an integral role in bringing the Turkish-American community together as well as helping others learn about a people rich in culture. www.atasc.org

Güney Kaliforniya Türk Amerikan Derneği ilk olarak 1953 yılında “Türk-Amerikan Kulübü” olarak kurulmuştur. Türk Amerikan toplumunu bir araya getiren ve kendi kültürümüzü , eğitim araçları ve sosyal etkinlikler ile tüm bu coğrafyaya tanıtma misyonunu amaç edinmiş, kar amacı gütmeyen bir dernek olarak önemli bir yere sahiptir. 1985 yılında, dernek tüzüğü, vergiden muaf, kar amacı gütmeyen bir kuruluş olmasına izin verecek şekilde revize edilerek American Turkish Association of Southern California ATASC olarak değiştirilmiştir.

CONTRIBUTORS



Empowering the Turkish American Community (ETAC-USA) was founded as a non-profit organization to unite, to fulfill and accommodate the needs of the existing Turkish American Community members as well as newcomers by way of orientation and guidance. Such as; orientation and guidance to both the existing members and to the newcomers. Its goals include but are not limited to: providing support services and guidance to women, children, and seniors with lack of means and/or necessary language skills; providing training and guidance to women and children in mentoring other community members; and encouraging and enabling our members to be involved in local and national campaigns.

etacusa.org



ATASC-SD Turkish School (Since 2004), founded under ATASC , since 18 years , educating Turkish language and Turkish Culture and values to an average of 80 students every year , ages from 3 thru 14 .

www.atasc-sd.org

ATASC-SD Chapter - Türk Okulu (2004 Kasım'dan itibaren faaliyette), ATA-SC bünyesinde yılda 3-14 yaşları arasında ortalama 80 kadar öğrenciye 18 yıldır, Türkçe ve Türk kültür ve değerlerini öğretmektedir.



ATASC Special Project Chapter –

Ataturk Memorials Chapter (ATAML A) was formed in 2019 to better educate the American public, Turkish Americans and especially its next generation in Turkish history, culture, the principles, and ideals of Atatürk and the secular Turkish Republic, and to pass on the well-deserved pride in its heritage.

atasc.org/atamla

ATAML A, Amerikan halkını, Türk Amerikalıları ve özellikle gelecek nesilleri Türk tarihi, kültürü, Atatürk ilke ve idealleri ve laik Türkiye Cumhuriyeti hakkında daha iyi eğitmek amacıyla 2019 yılında kurulmuştur.



Turkish American Cultural Alliance (TACA) is a non-government, not-for-profit organization established under the 501(c)3 laws within the United States with the mere purpose of bringing people

with interest in the Turkish culture together since 1968. TACA commits itself to continue to facilitate the interaction among its members to promote and foster continuing good relationship and understanding regardless of their background. www.tacaonline.org

Türk Amerikan Kültür İttifakı (TACA), 1968'den beri Türk kültürüne ilgi duyan insanları bir araya getirmek amacıyla Amerika Birleşik Devletleri'nde 501(c)3 yasaları doğrultusunda kurulmuş, kar amacı gütmeyen bir sivil toplum kuruluşudur. TACA, geçmişlerine bakmaksızın kendi üyeleri arasında iyi ilişkileri ve anlayışı geliştirmek amacı taşımaktadır.



Turkish American Repertory Theater & Entertainment (TARTE) is a unique performance institution established by Ayse Eldek-Richardson in May of 2010. Its productions explore aspects of Turkish identity and culture that have been shaped by many cultures throughout history and may be unfamiliar or unknown to many in the United States. Turkish culture has greatly developed over many centuries and each piece of work we produce has a design reflecting a historic or current aspect of that culture's development. tarteusa.com

Türk Amerikan Repertuar ve Eglence Tiyatrosu 2010 yılında Ayse Eldek- Richardson tarafından kuruldu. Yapımların çoğu pek çok Amerikalının bilmediği, tarih boyunca pek çok kültürle şekil alan Türk kimliği ve kültürünü ele alır. Türk kültürü yüzyıllar boyunca büyük ölçüde gelişmiştir ve TARTE nin ürettiği her eser, o kültürün gelişiminin tarihi veya güncel bir yönünü yansıtan bir tasarıma sahiptir.

ATAA COMMITTEE ON UN RELATIONS



The Committee was formed by the Board of Directors of ATAA in November 2019 towards the starting association process with the United Nations Department of Global Communication (UNDGC). Official application towards the association was submitted to the UNDGC on March 30, 2020. It was granted and announced through the UN News Center on July 14, 2020. Instantly, and since then the Committee has been developing programs that are within the core Mission of ATAA along with those supporting the UN's Sustainable Development Goals and/or UN Days. The Committee selected 6 UN Days for 2021,

and successfully delivered each and all of them. The Committee. Since July 14, 2020, the ATAA Committee on the UN Relations has undertaken and presented 10 UN and/or #UNDays related webinars including this one. www.ataa.org/u-n

ATAA's Head Representative to the United Nations is, President Mazlum Koşma. Chair of the Committee is Bircan Ünver, Founder/President, LMGlobal; Co-Chair is Gökhan Özalp, ATAA Past President; and Secretaries are Yücel Tavolara (Midwest Region VP) and Dr. Selim Erhan ATAA BOT member. Current members are Burcu Tansu, ATAA Western Region VP, Alev Wieland, South West Region VP and Dr. Levent Onat, ATAA Southeast Region VP. Active Youth members are Saime Atakan and Ali Alp Gürer. The Committee operates underneath of the Board of Directors of ATAA.

Sources:

[International Mother Language Day 2022 celebration by UNESCO](#)

[International Mother Language Day 21 February](#)

[Resolution 56/262 on Multilingualism \(Çok dillilik\)](#)

[ATAA Becomes Associate Member of the UN-DGC](#)

[UNDGC Approves 5 Civil Society Organizations for Association](#)

Website: www.ataa.org

Main Organizers' websites:

www.ataa.org | www.lmglobal.org | www.atkb.org | www.atasc-sd.org

For further inquiries, please feel free to contact us at uncommittee@ataa.org and Bircan Ünver; bircanunver@lightmillennium.org

Contents of the Booklet compiled by Bircan Ünver & Hakan Dakın

Hashtags:

#IMLD2022 #A_T_A_A #LMGlobal #lightmillennium #TWLA #NYAtaturkOkulu
#MotherLanguageDay #UNESCO #Multilingualism #UNWithCivilSociety #UNDGC_CS0 #GNECNGO